

مقدمة المختصر وربع يس - عام

Muhtasar (Özet) Kur'an-ı Kerim Tefsiri ve Rub'u Yâsîn Mukaddimesi ve ### Dilinde Rub'u Yâsîn'in Fahlılıkları

Mukaddimenin (###) Diline Tercümesi

Hamdolsun Allah'a ki, kuluna kitabı indirdi ve onda hiçbir eğrilik koymadı. Salat ve selam Peygamberimiz, Efendimiz Muhammed -sallallahu aleyhi ve sellem-'e, ailesine, sahabelerine ve kıyamete kadar onlara tabi olanların üzerine olsun. Bundan sonra

İnsanın hayatı boyunca çıktığı en büyük yolculuk, Allah -Subhânehû ve Teâlâ-'nın kalamı ile yaptığı yolculuktur.

Kur'an-ı Kerîm:

El-Hâlık (Her şeyi yoktan var eden) Allah -Subhâneh3u ve Teâlâ-'ya nispetinde şüphe olmayan tek semavi kitaptır. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۚ فِيهِ

"Bu, kendisinde şüphe olmayan kitaptır."

[Bakara Suresi: 2].

Kuran'ı Kerîm; beşeriyetin mutluluk, hayır, güven, huzur ve gönül rahatlığını sağlayacak bütün

sebepleri bir araya toplayan bir kitaptır. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ

"Şüphesiz ki bu Kur'an en doğru yola iletir."

[İsrâ Suresi: 9].

Allah Teâlâ, Kur'an-ı Kerim hakkında şöyle buyurmuştur:

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۖ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ

"Batıl ona ne önünden ne de arkasından gelebilir. O, hüküm ve hikmet sahibi, övülmeye layık olan Allah tarafından indirilmiştir."

[Fussilet Suresi: 42].

Kur'an-ı Kerim; el-Hâlık (Her şeyi yoktan var eden) Allah Teâlâ tarafından değişiklik ve bozulmaya, ziyade ve noksanlığa karşı korunmuş bir kitaptır. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ

"Şüphesiz zikri (Kur'an'ı) biz indirdik! Onun koruyucusu da elbette biziz."

[Hicr Suresi: 9].

Kur'an-ı Kerim; Allah Teâlâ tarafından bütün beşeriyete bir hitaptır. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

"Bu Kur'an, ancak âlemler için bir öğüttür."

[Sad Suresi: 87].

Kur'an-ı Kerim; içerdiği mucizeleri, görülen ve görülmeyen âlemler hakkında verdiği haberleri, içerdiği dini hükümleri, insan ve cinlere meydan okumasıyla Muhammed -sallallahu aleyhi ve sellem-'in gerçekten peygamber olduğuna kesin olarak delalet etmektedir. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur

قُلْ لِّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ
بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا

"De ki: "Andolsun, insanlar ve cinler bu Kur'an'ın bir benzerini getirmek üzere toplansalar ve birbirlerine de destek olsalar, yine onun benzerini getiremezler."

[İsrâ Suresi: 88].

Kur'an-ı Kerim, Muhammed -sallallahu aleyhi ve sellem-'in kalbine el-Emîn olan melek Cebrâil -aleyhisselam- vasıtasıyla apaçık Arap diliyle indirilmiştir. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

وَإِنَّهُ لَنَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ * نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ * عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ
الْمُنْذِرِينَ * بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ *

"Şüphesiz bu (Kur'an), âlemlerin Rabbinin indirmesidir."

O'nu Rûhu'l-Emîn/Cebrâil indirmiştir.

Uyarıcılardan olası diye, senin kalbine*

Apaçık Arapça bir dille."*

[Şu'arâ Suresi: 192-195].

Peygamber Efendimiz Muhammed -sallallahu aleyhi ve sellem- Kur'an-ı Kerim'in lafzını ve manasını Yüce Allah'ın emrettiği şekilde güven ve titizlikle tebliğ etmiştir. Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur:

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ

"Sana da zikri (Kur'an'ı) indirdik ki, insanlara kendilerine indirileni açıklayasın."

[Nahl Suresi: 44];

Bundan dolayı Kur'an-ı Kerim'in en önemli özelliklerinden birisi, herkes tarafından asıl manasının kolay bir şekilde anlaşılması ve tilavetinin de kolay olmasıdır.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ

"Andolsun biz, Kur'an'ı düşünüp öğüt almak için kolaylaştırdık. Var mı düşünüp öğüt alan?"

[Kamer Suresi: 17].

Sahabe-i Kiram -radiyallahu anhum- Kur'an-ı Kerim'i ilim ve amel bakımından en iyi bilen nesil

olmuştur: Çünkü Kur'an-ı Kerim'in nazil olduğu asırda yaşamış ve onu Rasûlullah -sallallahu aleyhi ve sellem-'den almışlardır. Arap dilinin insanlar arasında zayıflaması ve vahiy zamanından uzaklaşılmasından dolayı insanlar, Allah Teâlâ'nın sözlerini kendilerine açıklayacak birilerine olan ihtiyaçları artmıştır. Bundan dolayı çeşitli yönlerde tefsir eserleri ortaya çıkmış ve kasıtlı veya kasıtsız bazı yanlış teviller ortaya çıkmıştır.

Bu asırda da doğru ve kolay olması amaçlanan muhtasar bir tefsire hâlâ ihtiyaç duyulmaktadır. Bundan dolayı bu proje

"El-Muhtasar fî Tefsîri'l-Kur'ani'l-Kerîm" olarak isimlendirilmiştir."

Şu özellikleri içinde barındırmaktadır:

İbareleri açık ve anlaşılırdır.

Kıraat, irab (gramer), fıkıh ve benzeri meselelere girmeden ayetlerin tefsiri ve manaları ile yetinilmiştir.

Tefsir esnasında ayetlerde geçen Garîbü'l-Kur'an (Az kullanılmasından dolayı manası yaygın olarak bilinmeyen, anlaşılması güç lafızlar) açıklanmıştır.

Tefsirde doğru bir yol izlenmiştir. Peygamber -sallallahu aleyhi ve sellem-, sahabeler, tâbiîn, tebeu't-tâbiîn -radiyallahu anhum-'dan sahih

olarak gelen tefsirlere ve sahih tefsir usulüne bağı kalıp itimat edilmiştir.

Tefsir kuralları ve müfessirlerin nazarında tercih karineleri gözetilerek ihtilaflı durumlarda en ağır basan görüş araştırılarak tercih edilmiştir.

Ayetlerin daha iyi anlaşılıp tam anlamıyla istifade edilmesi için her sayfanın alt kısmında bazı ayetlerin yol göstericiliği ve faydaları bahsedilmiştir. "Ayetlerden Çıkarılan Faydalar" başlığı altında bunlar zikredilmiştir.

Her surenin başında nüzul vakti (Mekkî ya da Medenî) olduğu ve surenin en önemli hedefleri özet olarak açıklanmıştır.

Bu tercüme Mushaf'ı Şrif'in dipnotuna yazılmıştır.

İslam âlemindeki farklı ülkelerden akide ve tefsir alanında uzman âlimler heyeti tarafından bu muhtasar tefsirin yazılması, incelenmesi ve kontrolü üstlenilmiştir.

Bu projenin amaçlarına ulaşip tüm dünyaya yaymak, Kur'an-ı Kerim'in hidayetini tüm insanlara yayma görevini yerine getirmek, mutluluk, merhamet, güvenlik ve huzur ilkelerinin yayılmasına katkıda bulunmak gayreti içindeyiz. Bu Muhtasar tefsir tercümesi tamamlanmıştır.

(###) diline

Bu proje :

Rowad Tercüme Merkezine aittir.

Bu projenin amacı, Kur'an-ı Kerim'in manasının kolay ve rahat anlaşılmasını sağlamak, gerektirdiği ile amel edilmesinde yardımcı olmak için bu dili konuşanlara aktarmaktır.

Büyük çaba harcayarak hassasiyet gösterip kapsamlı incelemelerden geçirip gerekli düzeltmeleri yaparak okuyucuya uygun olarak hazırladığımız, ilmi hatalardan arındırılmış, Türkçe bilen herkesin kolayca anlayabileceği bu tercüme ile Allah Teâlâ'nın bu büyük hedefi gerçekleştirmesini ümit ediyoruz.

Sonuç olarak

Bu "Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsirinin" ### diline birinci/ikinci baskının tercümesidir. Bu tercümede aşağıdaki şu aşamalarda gayret ve dikkat ederek tercüme etmeye özen gösterdik:

Tercüme Aşaması.

Dilbilgisi Kontrolü Aşaması.

Şer'i Kontrol Aşaması.

Son Onay ve Basıma Hazırlama Aşaması.

Hataları Düzeltme ve Geliştirme Aşaması.

Elimizden geldiğince doğruyu aradık, mümkün olduğu kadar mükemmelliğe ulaşmaya çalıştık. Doğru olan Allah'ın lütfu ve başarılı kılmasıdır, yanlış olan bir husus varsa bizden kaynaklanmıştır. Allah Teâlâ'dan hatamızı bağışlamasını, bu tercümeyi faydalı kılmasını ve toplum içinde kabul gören bir eser olmasını niyaz ederiz. Şüphesiz O, isteyenlere istediklerini bahşetme hususunda en cömert olan ve umutların bağlandığı en büyük makamdır.

Bu çeviriyi değerlendirme ve düzeltmede emeği geçen herkese teşekkür ediyor ve "Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsiri" tercümelerinin elektronik platformda geliştirilmesine yönelik her türlü yorum veya önerilerinizi bize iletmenizi rica ediyoruz.

www.mokhtasr.com

E-posta adresi:

translate@mokhtasr.com

İlmi Komite

Sure İsimleri Fihristi

Mekkî ve Medenî Surelerin Beyanı

Sure

Sure No

Sayfa

Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsiri

Fatiha Suresi ve Rub'u Yâsîn

Arapça Metin

Tercüme

Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsiri adlı eserden
Fatiha Suresi ve Rub'u Yâsîn

Tercümesi

Her Hakkı Saklıdır.

Tercümesi

Daru'l-Muhtasar Yayıncılık ve Dağıtım

Tercümesi

Birinci Baskı M. 2023 / H. 1445

Tercümesi

Dâru'l-Muhtasar Yayıncılık ve Dağıtımdan yazılı
izin alınması halinde hayır ve ticari kuruluşlara özel
baskı izni verilmektedir.

Tercümesi

Suudi Arabistan Krallığı - Mekke-i Mükەرreme

Tercümesi

Bismillâhirrahmânirrahîm

Tercümesi

Mukaddime

Tercümesi

Hamdolsun Allah'a ki, kuluna kitabı indirdi ve onda hiçbir eğrilik koymadı. Salat ve selam Peygamberimiz, Efendimiz Muhammed -sallallahu aleyhi ve sellem-'e, ailesine, sahabelerine ve kıyamete kadar onlara tabi olanların üzerine olsun. Bundan sonra;

Kur'an-ı Kerim'deki ayetlerin manalarını okuyucudan gelen talep ile genel okuyucu kitlesine kolaylaştırmak amacıyla "Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsiri" adlı eserin ### diline çevirisinden "Fatiha Suresi ve Rub'u Yâsîn" hazırlanmıştır. Bu eseri hazırlayanlar şu özellikleri bir arada toplamaya özen göstermişlerdir:

İbareler açık ve anlaşılırdır.

Kıraat, irab (gramer), fıkıh ve benzeri meselelere girmeden ayetlerin tefsiri ve manaları ile yetinilmiştir.

Tefsir esnasında ayetlerde geçen Garîbü'l-Kur'an (Az kullanılmasından dolayı manası yaygın olarak bilinmeyen, anlaşılması güç lafızlar) açıklanmıştır.

Tefsirde doğru bir yol izlenmiştir. Peygamber -sallallahu aleyhi ve sellem-, sahabeler, tâbiîn,

tebeu't-tâbiîn -radiyallahu anhum-'dan sahih olarak gelen tefsirlere ve sahih tefsir usulüne bağı kalıp itimat edilmiştir.

İhtilaf esnasında tefsir kuralları ve tercih karineleri dikkate alınarak racih olan mananın zikredilmesine özen gösterilmiştir.

Ayetlerin daha iyi anlaşılıp tam anlamıyla istifade edilmesi için her sayfanın alt kısmında bazı ayetlerin yol göstericiliği ve faydaları bahsedilmiştir. "Ayetlerden Çıkarılan Faydalar" başlığı altında bunlar zikredilmiştir.

Her surenin başında nüzul vakti (Mekkî ya da Medenî) olduğu ve surenin en önemli hedefleri özet olarak açıklanmıştır.

Bunların hepsi "Rub'u Yâsîn" Kur'an metninin dipnotunda yazılıdır.

Yüce Allah'tan bu eseri başarılı kılmasını ve insanlar arasında kabul görmesini niyaz ederim. Bu çeviriyi değerlendirme ve düzeltmede emeği geçen herkese teşekkür ediyor ve "Muhtasar Kur'an-ı Kerim Tefsiri" tercümelerinin elektronik platformda geliştirilmesine yönelik her türlü yorum veya önerilerinizi bize iletmenizi rica ediyoruz.

www.mokhtasar.com

www.mokhtasar.com

E-posta adresi:

(translate@mokhtasr.com)

translate@mokhtasr.com

Bakara Suresi'nden "Rub'u Yâsîn'e kadar gerekli değişiklikleri yaparak "Hurûf-ı Mukattaa" harflerinin tercümesini düzeltmeyi umuyoruz.

Arapça Metin

Tercüme

(Yâ-Sîn) Kur'an-ı Kerim'in bazı surelerine bu harfler ile başlanmıştır. Bunlar alfabetik harfler olup, (Elif, be, te ve diğerleri) gibi tek başına geldiklerinde bir manası bulunmamaktadır. Bu harflerde hikmet ve gizli bir mana vardır. Öyle ki Kur'an-ı Kerim'de hikmetsiz hiçbir şey bulunmamaktadır. En önemli hikmetlerinden birisi de şudur: Bildikleri ve kendisi ile konuştukları harflerden oluşan bu Kur'an ile meydan okunmuştur. Bundan dolayı bu surede de olduğu gibi genellikle bu (harflerin) sonrasında Kur'an-ı Kerim'in zikri gelmektedir.

(Sâd) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yâsîn Suresi'nin başında geçmiştir. İnsanlara dünyada ve ahirette fayda sağlayacak şeyleri hatırlatmayı içeren Kur'an'a yemin ederim ki, mesele müşriklerin zannettiği gibi Allah ile birlikte ibadet edilecek ortakları yoktur.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mim, Ayn, Sin, Kâf) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Hâ, Mîm) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir.

(Kâf) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir. Allah Teâlâ, içerisindeki manalardan, hayır ve bereketin çokluğundan dolayı Kur'an'a yemin etmiştir. Şüphesiz kıyamet günü, hesap ve karşılık için diriltileceksiniz.

(Nûn) Hurûf-ı Mukattaa harfleri ile ilgili bir açıklama Yasîn Suresi'nin başında geçmiştir. Allah, kaleme ve insanların kalemleriyle yazdıklarına yemin etmiştir.

Fihrist

No table of contents entries found

tr365v1.0 - 04/09/2026